



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 14.3.2018
COM(2018) 252 final

ANNEXES 1 to 4

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus,
millega muudetakse määrust (EÜ) nr 810/2009, millega kehtestatakse ühenduse
viisaeeskiri (viisaeeskiri)**

{SWD(2018) 77 final} - {SWD(2018) 78 final}

ILISA

„I LISA

Taotluse ühtlustatud vorm

Schengeni viisa taotlus

Taotluse vorm on tasuta



ELi, EMP ja Šveitsi kodanike pereliikmed ei pea täitma välju 21, 22, 30, 31 ja 32 (märgistatud tärniga (*)).

Väljad 1–3 täidetakse kooskõlas reisidokumendis olevate andmetega.

1. Perekonnanimi				TÄIDAB AMETIASUTUS Taotluse esitamise kuupäev: Viisataotluse number: Taotlus esitati ☐ saatkonnale/ konsulaadile ☐ teenuseosutajale ☐ vahendajale ☐ piiril (nimi): ☐ muule asutusele Taotluse menetleja: Täiendavad dokumendid: ☐ reisidokument ☐ elatusvahendid ☐ küllakutse ☐ reisi- ja tervisekindlustus ☐ transpordivahend ☐ muu: Viisaotsus: ☐ andmisest keeldutud ☐ viisa antud ☐ A ☐ C ☐ piiratud territoriaalse kehtivusega viisa ☐ kehtib: alates kuni Sisenemiste arv: ☐ 1 ☐ mitu	
2. Sünnijärgne perekonnanimi (varasemad perekonnanimed)					
3. Eesnimi (-nimed)					
4. Sünniaeg (päev-kuu-aasta)	5. Sünnikoht	7. Praegune kodakondsus			
	6. Sünniriik	Sünnijärgne kodakondsus (kui erineb praegusest): Muu riigi /muude riikide kodakondsus:			
8. Sugu ☐ mees ☐ naine	9. Perekonnaseis ☐ vallaline ☐ abielus ☐ registreeritud kooselus ☐ abikaasast lahus elav ☐ lahutatud ☐ lesk ☐ muu (täpsustage):				
10. Vanema õigusi teostav isik / eestkostja: perekonnanimi, eesnimi, aadress (kui erineb taotleja omast), telefoninumber, e-posti aadress ja kodakondsus					
11. Isikukood, kui see on asjakohane					
15. Reisidokumendi number	16. Väljaandmise aeg	17. Kehtiv kuni	18. Välja antud (riik)		
12. ELi, EMP või Šveitsi kodanikust pereliikme isikuandmed					
Perekonnanimi		Eesnimi (eesnimed)			
Sünniaeg	Kodakondsus	Reisidokumendi või isikutunnistuse number			
13. Perekondlik suhe ELi, EMP või Šveitsi kodanikuga ☐ abikaasa ☐ laps ☐ lapselaps ☐ ülalpeetav üleneja sugulane ☐ registreeritud kooselu ☐ muu					
14. Reisidokumendi liik ☐ tavapass ☐ diplomaatiline pass ☐ teenistuspäss ☐ ametipass ☐ eripass ☐ muu reisidokument (täpsustada)					

¹ Norra, Islandi, Liechtensteini ja Šveitsi puhul logot vaja ei ole.

19. Taotleja kodune aadress ja e-posti aadress		Telefoninumber (-numbrid)
20. Elukoht muus riigis kui praeguse kodakondsuse järgses riigis ☐ Ei ☐ Jah. Elamisluba või samaväärne luba number Kehtiv kuni		
*21. Praegune elukutse		
*22. Tööandja nimi, aadress ja telefoninumber. Õpilaste ja üliõpilaste puhul haridusasutuse nimi ja aadress		
23. (...) Reisi eesmärk (eesmärgid): ☐ turism..... ☐ äri..... ☐ sugulaste või sõprade külastamine ☐ kultuur ☐ sport ☐ ametiõis ☐ meditsiinilised põhjused ☐ õpingud ☐ lennujaamatransiit ☐ muu (täpsustage):		
24. Lisateave ELis viibimise eesmärgi kohta:		
25. Peamine sihtliikmesriik (peamised sihtliikmesriigid) (ja muud sihtliikmesriigid, kui see on asjakohane)	26. Liikmesriik, kuhu sisenetakse esimesena	
27. Taotletavate sisenemiste arv ☐ üks ☐ mitu Kavandatava viibimise kestus (päevade arv): Kavandata Schengeni alale saabumise kuupäev: Kavandata Schengeni alalt lahkumise kuupäev:		
28. Sõrmejäljed varem võetud seoses Schengeni viisa või [ringreisiviisa] taotlemisega ☐ ei ☐ jah Kuupäev, kui on teada Viisakleebise number, kui on teada		
29. Sihtriiki sisenemise luba, kui see on asjakohane Välja andnudKehtiv alateskuni		
*30. Liikmesriigis (-riikides) elava(te) küllakutsuja(te) perekonna- ja eesnimi (-nimed). Muul juhul hotelli(de) või ajutis(t)e majutuskoha (-kohtade) nimi (nimed) liikmesriigis (-riikides)		
Küllakutsuja(te) / hotelli(de) / ajutis(t)e majutuskoha (-kohtade) aadress(id) ja e-posti aadress(id)	Telefoni- ja faksinumber	
*31. Küllakutse esitanud ettevõtte/organisatsiooni nimi ja aadress	Ettevõtte/organisatsiooni telefoni- ja faksinumber	
Ettevõtte/organisatsiooni kontaktisiku perekonna- ja eesnimi, aadress, telefon, faks ja e-posti aadress		
*32. Reisikulud ja elamiskulud taotleja Schengeni alal viibimise ajal kannab:		
☐ taotleja ise Elatusvahendid ☐ sularaha ☐ reisitšekid	☐ sponsor (võõrustaja, ettevõtte, organisatsioon) (täpsustage) ☐ märgitud väljal 32 või 33 ☐ muu (täpsustage) Elatusvahendid ☐ sularaha	

☐ krediitkaart ☐ ettemakstud majutus ☐ ettemakstud transport ☐ muu (täpsustage)	☐ majutus olemas ☐ kõik kulud on Schengeni alal viibimise ajal kaetud ☐ ettemakstud transport ☐ muu (täpsustage)	
Olen teadlik, et viisa andmisest keeldumise korral viisatasu ei tagastata.		
Kohaldatakse mitmekordse viisa taotlemise korral: Olen teadlik, et mul peab olema nõuetekohane reisi- ja tervisekindlustus esimese viibimise ajaks ja kõigiks järgmisteks külastusteks liikmesriikide territooriumile.		
Olen teadlik alljärgnevast ning annan selleks oma nõusoleku: käesoleva taotluse vormiga nõutavate andmete kogumine ning minu pildistamine ja vajaduse korral sõrmejälgede võtmine on viisataotluse läbivaatamiseks kohustuslik. Kõik mind puudutavad isikuandmed, mis on esitatud viisataotluse vormil, ning minu sõrmejäljed ja foto edastatakse liikmesriikide asjaomastele ametiasutustele, kes neid andmeid töötlevad, et teha otsus minu viisataotluse kohta. Kõnealused andmed ja ka andmed, mis puudutavad otsust minu taotluse kohta või otsust antud viisa tühistamise, kehtetuks tunnistamise või pikendamise kohta, sisestatakse viisainfosüsteemi (VIS) ja neid säilitatakse seal kõige rohkem viis aastat, mille jooksul pääsevad teabele juurde viisaküsimustega tegelevad asutused ja pädevad asutused, kes teevad viisakontrolli välispiiridel ja liikmesriikides, ning sisse- ja väljarende ja varjupaigataotlustega tegelevad liikmesriikide ametiasutused, eesmärgiga kontrollida, kas liikmesriikide territooriumile seadusliku sisenemise ning seal viibimise ja elamise tingimused on täidetud, tuvastada isikud, kes ei täida või kes enam ei täida selliseid tingimusi, vaadata läbi varjupaigataotlusi ja määrata kindlaks, kelle vastutusalasse läbivaatamine kuulub. Teatavatel tingimustel on andmed kättesaadavad ka liikmesriikide määratud ametiasutustele ja Europolile terroriaktide ja teiste raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärgil. Andmete töötlemise eest vastutav liikmesriigi ametiasutus on: [(.....)]. Olen teadlik sellest, et mul on õigus saada ükskõik millises liikmesriigis teade viisainfosüsteemi sisestatud mind puudutavate isikuandmete kohta ja selle kohta, milline liikmesriik on kõnealused andmed edastanud, ning taotleda minu kohta käivate ebatäpsete andmete parandamist või ebaseaduslikult töödeldavate mind puudutavate andmete kustutamist. Minu sõnaselge taotluse korral teavitab minu taotlust läbi vaatav asutus mind sellest, kuidas ma saan kasutada oma õigust kontrollida mind puudutavaid isikuandmeid ning lasta neid parandada või need kustutada, sealhulgas sellest, millised on sellekohased õiguskaitsevahendid vastavalt asjaomase riigi õigusele. Isikuandmete kaitset käsitlevate kaebustega tegeleb asjaomase liikmesriigi riiklik järelevalveasutus [kontaktandmed.....]. Kinnitan, et olen esitanud õiged ja täielikud andmed. Olen teadlik, et valeandmete esitamise korral lükatakse minu taotlus tagasi või tühistatakse juba antud viisa ning mind võidakse taotlust menetleva liikmesriigi õiguse kohaselt vastutusele võtta. Juhul kui viisa antakse, kohustun lahkuma liikmesriikide territooriumilt enne viisa kehtivusaja lõppemist. Mind on teavitatud, et viisa omamine on ainult üks tingimus liikmesriikide Euroopa territooriumile sisenemiseks. Viisa andmine ei tähenda, et mul on õigus nõuda kahjutasu, kui ma ei täida määruse (EL) nr 2016/399 (Schengeni piirieskirjade) artikli 6 lõike 1 asjakohaseid sätteid ja mind ei lubata seetõttu riiki. Sisenemise tingimuste täitmist kontrollitakse uuesti liikmesriikide Euroopa territooriumile sisenemisel.		
Koht ja kuupäev		Allkiri (vanema õigusi teostava isiku / seadusliku eestkostja allkiri, kui see on asjakohane):

“

II LISA

„V LISA

NIMEKIRI ELAMISLUBADEST, MIS ANNAVAD OMANIKULE ÕIGUSE LÄBIDA LIIKMESRIIKIDE LENNUJAAMU ILMA LENNUJAAMA TRANSIIDIVIISATA

ANDORRA:

- Autorització temporal (ajutine sisserändeluba – roheline).
- Autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (ajutine sisserändeluba välisettevõtjate töötajatele – roheline).
- Autorització residència i treball (elamis- ja tööluba – roheline).
- Autorització residència i treball del personal d'ensenyament (elamis- ja tööluba õpetajatele ja õppejõududele – roheline).
- Autorització temporal per estudis o per recerca (ajutine sisserändeluba õpinguteks või teadustööks – roheline).
- Autorització temporal en pràctiques formatives (ajutine sisserändeluba praktikaks ja koolituseks – roheline).
- Autorització residència (elamisluba – roheline).

KANADA:

- Permanent resident (PR) card (alaline elamisluba).
- Permanent Resident Travel Document (PRTD) (alalist elamisõigust omavate isikute reisidokument).

JAAPAN:

- Elamiskaart.

SAN MARINO:

- Permesso di soggiorno ordinario (tavaline elamisluba, kehtib ühe aasta ja seda saab pikendada).
- Erielamisload järgmistel alustel (kehtivad ühe aasta ja neid saab pikendada): ülikooliõpingud, sport, tervishoid, usulised kaalutlused, riiklikus haiglas õena töötamine, diplomaatilised ülesanded, vabaabielu, load alaealistele, humanitaarkaalutlused, lapsevanemaload.
- Hooaja- ja ajutised tööload (kehtivad 11 kuud ja neid saab pikendada).
- Isikutunnistus, mis on antud isikutele, kellel on ametlik elukoht „residenza“ San Marinos (kehtib viis aastat).

AMEERIKA ÜHENDRIIGID:

- Sisserändeviisa, mis kehtib ega ole aegunud.
- Võidakse kinnitada riiki sisenemisel üheks aastaks, tõendamaks ajutiselt elamisõigust, kuniks vormistatakse kaart I-551.
- Vorm I-551 (alaline elamiskaart), mis kehtib ega ole aegunud.
- Võib kehtida kahest kuni kümne aastani, sõltuvalt vastuvõtmise kategooriast.
- Kui kaardile ei ole kehtivusaja lõppu märgitud, on see kehtiv reisidokument.
- Vorm I-327 (taassisenemise luba), mis kehtib ega ole aegunud.
- Vorm I-571 (põgeniku reisidokument, mis kehtib alalise elamisõigusega välismaalase kaardina), mis kehtib ega ole aegunud.“

III LISA

„VI LISA



STANDARDVORM VIISA ANDMISEST KEELDUMISE, VIISA TÜHISTAMISE VÕI KEHTETUKS TUNNISTAMISE PÕHJENDAMISEKS

VIISA ANDMISEST KEELDUMINE / VIISA

TÜHISTAMINE / VIISA KEHTETUKS TUNNISTAMINE

Lugupeetud _____

☐ _____ saatkond/peakonsulaat/konsulaat/[muu pädev asutus] (koht)
_____;

☐ _____ [muu pädev asutus];

☐ _____ (koht) isikukontrolli eest vastutavad ametiasutused

on

☐ Teie viisataotluse läbi vaadanud;

☐ läbi vaadanud Teie viisa numbriga: _____, välja antud: _____
[kuupäev/kuu/aasta].

☐ Viisa andmisest on keeldutud ☐ Viisa on tühistatud ☐ Viisa on kehtetuks tunnistatud

Otsus tehti järgmis(t)el põhjus(t)el:

1. ☐ esitati vale, võltsitud või järeletehtud reisidokument
2. ☐ ei põhjendatud kavatsetava viibimise eesmärki ja tingimusi
3. ☐ Te ei esitanud tõendeid piisavate elatusvahendite olemasolu kohta kavandatud viibimise ajaks või päritolu- või elukohariiki tagasipöördumiseks või transiidiks kolmandasse riiki, kuhu Teil kindlasti siseneda lubatakse
4. ☐ Te ei esitanud tõendeid, et Teil on võimalik piisavad elatusvahendid seaduslikul viisil omandada kavandatud viibimise ajaks või päritolu- või elukohariiki tagasipöördumiseks või transiidiks kolmandasse riiki, kuhu Teil kindlasti siseneda lubatakse

5. ☐ Te olete jooksva 180-päevase ajavahemiku jooksul juba viibinud liikmesriikide territooriumil 90 päeva ühtse viisa või piiratud territoriaalse kehtivusega viisa alusel
6. ☐ Schengeni Informatsioonisüsteemi (SIS) on sisestatud hoiatusteade sisenemise keelamiseks (liikmesriik) poolt
7. ☐ üks või mitu liikmesriiki leiavad, et Te kujutate ohtu avalikule korrale või sisejulgeolekule: (liikmesriik/liikmesriigid)
8. ☐ üks või mitu liikmesriiki leiavad, et Te kujutate ohtu rahvatervisele, nagu on määratletud määruse (EÜ) nr 562/2006 (Schengeni piirieeskirjad) artikli 2 lõikes 19: (liikmesriik/liikmesriigid)
9. ☐ üks või mitu liikmesriiki leiavad, et Te kujutate ohtu tema/nende rahvusvahelistele suhetele:(liikmesriik/liikmesriigid)
10. ☐ kavandatava viibimise eesmärgi ja tingimuste kohta esitatud põhjendused ei olnud usaldusväärsed
11. ☐ on tekkinud põhjendatud kahtlus **kohta (palun täpsustage)** tehtud avalduste usaldusväärsuses
12. ☐ on tekkinud põhjendatud kahtlus taotleja esitatud tõendavate dokumentide ehtsuses või nende sisu õigsuses
13. ☐ ei olnud võimalik teha kindlaks Teie kavatsust lahkuda liikmesriikide territooriumilt enne viisa kehtivusaja lõppu
14. ☐ viisataotluse piiril esitamise põhjendamiseks ei esitatud piisavaid tõendeid selle kohta, et Teil ei olnud võimalust eelnevalt viisat taotleda
15. ☐ ei põhjendatud kavatsetava lennujaamatransiidi eesmärki ega tingimusi
16. ☐ Te ei esitanud tõendeid piisava ja kehtiva reisi- ja tervisekindlustuse olemasolu kohta
17. ☐ viisa kehtetuks tunnistamist taotles viisa omanik.

Lisamärkused:

Te võite viisa andmisest keeldumise / viisa tühistamise / viisa kehtetuks tunnistamise otsuse vaidlustada.

Viisa andmisest keeldumise / viisa tühistamise / viisa kehtetuks tunnistamise otsuste vaidlustamist reguleerivad normid on sätestatud: (*viide siseriiklikule õigusnormile*):

Pädev asutus, kellele saab kaebuse esitada: (*kontaktandmed*):

Teavet selle kohta, milline on vaidlustamise kord, saab: (*kontaktandmed*):

.....

Kaebus tuleb esitada järgmise ajavahemiku jooksul: (tähtaeg):

.....

Kuupäev ja saatkonna / peakonsulaadi / konsulaadi / isikukontrolli eest vastutava ametiasutuse / muu pädeva asutuse tempel:

Asjaomase isiku allkiri:“

IV LISA

„X LISA

VÄLISTE TEENUSEOSUTAJATEGA KOOSTÖÖ TEGEMISE KORRAL ÕIGUSAKTIS KEHTESTATAVATE MIINIMUMNÕUETE LOEND

A. Õigusaktis tuleb:

- (a) loetleda ülesanded, mida täidab väline teenuseosutaja vastavalt käesoleva määruse artikli 43 lõikele 6;
- (b) märkida kohad, kus väline teenuseosutaja tegutseb, ja milline konsulaat on pädev vaatama läbi teatava taotluskeskuse kaudu esitatud taotluse;
- (c) loetleda teenused, mille eest tuleb tasuda kohustuslikku teenustasu;
- (d) anda teenuseosutajale juhised, et ta peab avalikkust sõnaselgelt teavitama sellest, et ka lisateenuste eest tuleb maksta.

B. Väline teenuseosutaja peab oma ülesannete täitmisel seoses andmekaitsega:

- (a) hoiduma alati andmete loata lugemisest, kopeerimisest, muutmisest või kustutamisest, eelkõige nende edastamise ajal taotluse menetlemise käigus pädeva liikmesriigi diplomaatilisele või konsulaaresindusele või pädevate liikmesriikide diplomaatilistele või konsulaaresindustele;
- (b) edastama andmed asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide juhistel kohaselt
 - elektrooniliselt, krüpteeritud kujul, või
 - füüsiliselt, turvalisel viisil;
- (c) edastama andmed nii kiiresti kui võimalik:
 - füüsiliselt edastatavate andmete puhul vähemalt kord nädalas;
 - elektrooniliselt ja krüpteeritud kujul edastatavate andmete puhul hiljemalt nende kogumise päeva lõpus;
 - tagama asjakohased vahendid selleks, et oleks võimalik jälgida iga taotluse toimiku teekonda konsulaati ja konsulaadist;
- (d) kustutama andmed viis päeva pärast nende edastamist ja tagama, et ainsad andmed, mida säilitatakse kohtumiste kokkuleppimise eesmärgil, on taotleja nimi ja kontaktandmed ning passi number, mida säilitatakse, kuni pass on taotlejale tagastatud, ja mis kustutatakse viis päeva pärast seda;
- (e) tagama kõik tehnilised ja korralduslikud turvameetmed, mida on vaja, et kaitsta isikuandmeid juhusliku või ebaseadusliku hävitamise või juhusliku kaotsimineku, muutmise, ebaseadusliku avalikustamise või juurdepääsu eest, eelkõige juhul, kui koostöö hõlmab dokumentide ja andmete edastamist asjaomase liikmesriigi diplomaatilisele või konsulaaresindusele või asjaomaste liikmesriikide diplomaatilistele või konsulaaresindustele, ning isikuandmete mis tahes muude ebaseaduslike töötlemisviiside eest;
- (f) töötleva asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide nimel andmeid üksnes taotlejate isikuandmete töötlemiseks ette nähtud eesmärkidel;

- (g) kohaldama andmekaitsestandardeid, mis on vähemalt samaväärsed määruses (EL) 2016/679² sätestatud normidega;
- (h) edastama taotlejatele määruse (EÜ) nr 767/2008 artikli 37 kohaselt nõutud teavet.

C. Väline teenuseosutaja peab oma ülesannete täitmisel seoses töötajate käitumisega:

- a) tagama, et töötajad on saanud nõuetekohase koolituse;
- b) tagama, et ametiülesannete täitmisel tema töötajad:
 - võtavad taotlejaid viisakalt vastu,
 - austavad taotlejate inimväärikust ja isikupuutumast, ei diskrimineeri isikuid soo, rassilise või etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, puude, vanuse või seksuaalse sättumuse alusel ning
 - järgivad konfidentsiaalsusnõudeid, mida kohaldatakse ka pärast töötajate ametist lahkumist või pärast õigusakti kehtivuse peatamist või lõpetamist;
- c) tagama, et välise teenuseosutaja töötajate isikusamasust on alati võimalik kontrollida;
- d) tõendama, et töötajaid ei ole kohtulikult karistatud ning et neil on vajalikud eriteadmised.

D. Väline teenuseosutaja peab seoses oma tööülesannete täitmise kontrolliga:

- a) võimaldama asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikide volitatud töötajatele kogu aeg etteteatamiseta juurdepääsu oma ruumidele, eelkõige kontrollimise eesmärgil;
- b) tagama kontrollimise eesmärgil kaugjuurdepääsuvõimaluse enda kasutatavale kohtumiste kokkuleppimise süsteemile;
- c) tagama asjakohaste järelevalvemeetodite kasutamise (nt kontrolltaotlejad; veebikaamera);
- d) tagama juurdepääsu tõenditele, mis kinnitavad andmekaitsealaste järgimist liikmesriigi andmekaitse järelevalveasutuse poolt, sealhulgas aruandluskohustuse, välised auditid ja korrapärased kohapealsed kontrollid;
- e) teavitama viivitamata kirjalikult asjaomast liikmesriiki või asjaomaseid liikmesriike turvanõuete rikkumisest või taotlejate kaebustest, mis on seotud andmete väärtarvitamise või neile loata juurdepääsuga, ning tegema lahenduse leidmiseks koostööd asjaomase liikmesriigi või asjaomaste liikmesriikidega ning andma kiiresti selgitava vastuse kaebuse esitanud taotlejatele.

E. Väline teenuseosutaja peab seoses üldnõuetega:

- a) tegutsema taotluse menetlemisel pädeva liikmesriigi või pädevate liikmesriikide juhiste kohaselt;
- b) võtma asjakohaseid korruptsioonivastaseid meetmeid (nt töötajate piisav töötasu; koostöö töötajate valimisel; reegel, mille kohaselt menetlevad toimikut kaks töötajat; rotatsiooni põhimõte);

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 95/46/EÜ (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

c) austama täielikult õigusakti sätteid, mis hõlmavad ka peatamis- või lõpetamisklauslit, mida kohaldatakse eelkõige kehtestatud eeskirjade rikkumise korral, ning läbivaatamisklauslit, mille eesmärk on tagada, et õigusaktis kajastuksid parimad tavad.“